

Le Théâtre du Kariofole  
présente un spectacle jeune Public



Théâtre du Kariofole - 10 Place Jacques Brel - 91130 RIS-ORANGIS  
Tel: 01.69.02.13.20 - Courriel : kario@mjcris.org - Site: www.mjcris.org



un Spectacle pour le Jeune Public

À destination des enfants de 3 à 8 ans.

Une théâtralisation de textes issus de la littérature enfantine

Avec un monstre qui dévore les livres (et pas les enfants) et une Clara (pas sage) qui lit, assise, debout, couchée sur le dos... à en perdre la tête, disaient certains... qui vont nous faire partager leur amour de la littérature.

**Mise en scène et écriture théâtrale:** Catherine Regula

**Marionnettes, Castelets et Décor :** Virginie Lallement

**Masque et Costumes :** Corinne Deroide et Joëlle Charvenet

avec:

Corinne Deroide et Catherine Regula



RACONTE-MOI  
UNE HISTOIRE  
OU  
JE TE MANGE!



L'histoire

Clara était une petite fille qui lisait, lisait, lisait... Elle lisait couchée sur le ventre, sur le dos, debout... Elle lisait à en perdre la tête, disaient certains... À en perdre la raison, disaient d'autres....

Mais elle n'aimait que les histoires choisies par son oncle sacado. On l'appelait Sacado parce qu'il avait la manie des voyages et qu'il passait à la maison toujours flanqué de son vieux sac à dos.

Or, les histoires de Tonton Sacado ne parlaient que de monstres horribles, terribles, irascibles et sans pitié. Et à force de lire des histoires de monstres, Clara finit par en inventer un... poilu, griffu, dentu, enfin: horrible, terrible, irascible et sans pitié... et comme c'était un monstre bien à elle, elle l'appela: Archnouff!...





Catherine Regula, auteur de nombreux textes de théâtres en direction des enfants : «La liberté à vol d'oiseau», «Du balai, sorcière!»... a mis sa plume au service d'une adaptation théâtrale qui permet de se promener dans le monde de la littérature enfantine avec des textes d'auteurs parmi les plus reconnus tels que Toni Ross ou Claude Ponti.

Donner vie au livre, donner envie de lire, donner du plaisir à entendre ou se faire raconter des histoires : voilà quelques-uns de nos désirs se réalisant au travers de ce spectacle.

*Les affreux jojos*

Monique Bermond

*Attends que je t'attrape*

Toni Ross

*Ohé! capitaine Olivier!*

Odile Hellmann-Hurpoil et Françoise Avril

*Pourquoi y a-t-il des fourmis rouges?*

Winfried Wolf

*Monsieur-Monsieur-Mademoiselle-Moiselle*

Claude Ponti

*Barnabé et la vache qui marchait au plafond*

René Guichoux et Nicole Claveloux

*Va-t-en gros méchant loup*

Anne-Marie Chapeton



RACONTE-MOI  
UNE HISTOIRE  
OU  
JE TE MANGE!



Le Spectacle

Le spectacle dure 55 minutes.

Deux comédiennes revêtent les costumes des personnages et deviennent par la magie du théâtre: une petite fille et un monstre amoureux de la littérature.

Une marionnettiste : Virginie Lallement a créé chacun des petits livres-castelets illustrant les histoires, avec une recherche picturale et scénographique avec des trappes pour les apparitions et les disparitions, des objets qui bougent, etc... Elle a créé et conçu toutes les marottes : des fourmis, un loup, des lapins, des monstres, des enfants, une vache... Elle a conçu le masque du monstre Archnouff : un monstre à lunettes à cause de sa passion pour la lecture. Et enfin, elle a conçu et réalisé le décor : une chambre avec sa bibliothèque, son coffre, son canapé.

Les costumes ont été réalisés par Corinne Deroide et Joëlle Charvenet.

La mise en scène a fait le choix de la manipulation à vue. Clara et Archnouff racontent les histoires et en font surgir les personnages. La magie s'opère dès que s'ouvre le livre, l'imagination des enfants fait le reste.





**Clara** – Quand Léo monta se coucher, il s’arrêta à chaque marche pour être bien sûr qu’aucun monstre ne le guettait, et il inspecta tous les endroits où les monstres se cachent habituellement. Soudain, il crut entendre un bruit contre sa fenêtre. Pendant ce temps-là, caché derrière un rocher, le monstre se préparait. « Attends un peu que je t’attrape ! » susurrail-il. Le lendemain matin, Léo avait oublié ces histoires de monstres et s’en allait le coeur léger à l’école...

C’est à ce moment-là que, dans un rugissement effroyable, le monstre surgit !

*Rouli-Roula*

*Monstre gentil*

*Sors de ton puits*

*Vice-versa*

*Monstre Poilu*

*Viens dans ma rue*

(Archnouff apparaît).

**Archnouff** - Bonsoir !

**Clara** – Qu’est-ce que c’est ? Qu’est-ce qu’il y a ? Et qu’est-ce que tu fais là ?

**Archnouff** – Trois questions à la fois ? Serre-moi la patte, c’est la moindre des politesses.

**Clara** – Horreur ! J’ai peur !

**Archnouff** – S’il te plaît, puis-je avoir un verre de grenadine ?

**Clara** – Tout de suite ?

**Archnouff** – Maintenant. Aglou! Aglou! Aglou!

**Clara** – Vous avez besoin d’autre chose ?

**Archnouff** – Oui. J’ai faim. D’une petite fille précisément. C’est ce que je préfère.

**Clara** – C’est à moi que vous pensez ?

**Archnouff** – À peu près .

**Clara** – Demandez-moi quelque chose, n’importe quoi, je vous le donne.

**Archnouff** – J’aime les histoires. Les belles histoires. Raconte-moi une histoire.

**Clara** – Tout de suite ?

**Archnouff** – Maintenant ! Raconte-moi une histoire ou je te mange !







Catherine Regula fonde le Théâtre du Kariofole au sein d'une Maison des Jeunes et de la Culture à Ris-Orangis, (Essonne) en 1987. La Compagnie fonctionne comme une troupe avec des comédiens permanents et défend au travers des valeurs de l'Éducation Populaire un théâtre créatif pour une culture de proximité.

### Une troupe implantée qui crée et qui voyage :

La Compagnie est née à Ris-Orangis, banlieue parisienne, y a grandi et y est devenue professionnelle grâce à un partenariat original qui l'associe au projet culturel de la Maison des Jeunes et de la Culture.

La municipalité, premier partenaire, soutient financièrement les activités de la troupe et met un lieu à sa disposition: un théâtre de 200 places, le théâtre Jean Gouin de la MJC, ainsi que son équipe technique pour la création et la diffusion de ses spectacles.

Le Théâtre du Kariofole s'inscrit dans l'identité de sa ville, sa diversité ethnique et sociale et monte des projets en relation avec les questionnements et les débats qui animent la cité. Il assure l'encadrement artistique d'actions dans le cadre de la Politique de la Ville qui visent le lien culturel et la mixité sociale.

Les spectacles se présentent comme des créations originales, par l'écriture de textes dramatiques ou encore l'adaptation de textes littéraires sous la forme de montages-collages.

L'engagement et l'originalité de ses créations génèrent une diffusion qui sort du schéma traditionnel du réseau culturel. Les partenaires : Bibliothèques-Médiathèques, Associations, Services Culturels, Services Jeunesse, Écoles Primaires, Collèges... créent un lien entre leur désir d'accueillir nos spectacles et les lieux de diffusion de leur ville. Ainsi, les tournées s'effectuent dans les théâtres, comme dans toutes sortes de lieux improbables transformés pour l'occasion, où à coup sûr la représentation fait événement.





## Le spectacle enthousiasme petits et grands

### Les bambins se sont amusés au théâtre

Mercredi matin, les enfants du village, accompagnés de leurs parents, avaient rendez-vous à la salle des fêtes. Les soixante jeunes spectateurs (3 à 8 ans) ont assisté à un rafraîchissant spectacle.

À l'initiative de la bibliothèque médiathèque du village, dirigée par Valérie Deslandre, en liaison avec la bibliothèque départementale de l'Yonne, la troupe de Kariofole, venue de Ris Orangis (Essonne) a présenté la pièce « Raconte moi une histoire ou je te mange ! »

Les courtes saynètes, interprétées par Corinne Deroide et Catherine Regula, ont parfois intrigué mais surtout amusé le jeune public. Les bambins



**AMUSEMENT.** Du rythme, de l'humour, de la sensibilité, les deux C (Corinne et Catherine) ont séduit leur jeune public.

n'ont pas manqué d'applaudir les deux talentueuses comédiennes, au jeu plein de spontanéité.

Les enfants ont ainsi voyagé avec les « gentils monstres », découvert Clara, Archnouf, tonton Sac-

do ou le petit Léo Olivet, des personnages venus tout droit de l'imaginaire et de la littérature enfantine. Ils sont repartis ravis la tête pleine de ces belles histoires. ■

Gérard Cayn



## Le spectacle enthousiasme petits et grands

Mercredi, au foyer municipal, Corinne Deroide et Catherine Régula, l'auteur de *Raconte moi une histoire ou je te mange*, ont passionné une bonne cinquantaine de bambins chemillois. À la fois conteuses, actrices et marionnettistes, elles ont tenu leur public en haleine.

### Les parents craquent aussi

Pendant près d'une heure, Archnouff le monstre et Clara la petite fille, ont donné un tel rythme au spectacle que l'impact



**ANIMATION.** Il est sympathique Archnouff, le monstre qui trouve en Clara une bonne complice pour la lecture.

promotionnel destiné à inviter les enfants à la lecture, pourrait bien avoir aussi des conséquences sur les parents qui les accompagnaient.

On comprend la satisfaction de Nicole Louat, la responsable de la bibliothèque locale et de Christine Billard, la directrice de la bibliothèque départementale, initiatrices de cette prestation qui sera mercredi prochain à Serbonnes et à Malay-le-Grand, dans le Sénonais. ■

J.-P. V.



**PUBLIC.** Le jeune public, une cinquantaine d'enfants, était très attentif à l'histoire de Clara, une dévoreuse de livres.